

Zgodovinski atrij

Osrednji atrij

Stekleni atrij

Desni atrij

CERAMICS IN CITY HALL 2026: OTHERNESS

On the 100th anniversary of Zofka Kveder's death

This year marks the centenary of the death of Zofka Kveder, a Slovenian writer and journalist, as well as an extraordinary woman. An open-minded erudite with vast knowledge, and connections to many prominent cultural figures in Europe, she stood in stark contrast to the image and status that women of her time had, or were expected to have. She was different, and because of that, she was largely misunderstood.

To honour her memory, we have chosen the theme of 'OTHERNESS' for this year's Ceramics in City Hall exhibition. Otherness means deviating from the established norm, the average or customs. It is therefore often considered off-putting. However, whether intentional or not, otherness is also a necessary condition for development.

In ceramics, otherness can be expressed in many ways: through the material (combining different clays, additives), the production technique (unconventional methods), the form, or the surface. This challenging theme will undoubtedly result in a diverse exhibition.

About the Association of Ceramists and Potters

From the outset, our association's members have been united by a passion for creation, an appetite for knowledge, and a desire to explore new possibilities in ceramics. Over the past thirty years, we have discovered new paths together, learned about contemporary approaches, and grown as a community.

In 2004, we were given the opportunity to exhibit at Ljubljana City Hall. The Ceramics in City Hall exhibition has since become a tradition and continues to be a highlight of Ljubljana's summer cultural scene.

A notable milestone was our first retrospective exhibition, 'Ceramics in Slovenia 1964–2004,' which showcased the work of both amateur and academic artists. Building on this success, we presented the exhibition 'Ceramics in Slovenia 2005–2022,' thereby maintaining continuity and providing an overview of developments in the field. The Association was among the founders of the UNICUM International Triennial. This year, the exhibition by the Association of Ceramists and Potters at City Hall is once again an accompanying exhibition of the triennial.

The display features ceramic works by sixty members of the Association, which brings together academy-trained sculptors and painters, designers, art teachers, architects, and individuals from various other professions who express themselves through ceramics. Many members of the Association teach ceramics at various levels. They also participate in international juried exhibitions both at home and abroad, where they have been very successful.

Impressing its visitors with each new edition, the exhibition in City Hall showcases the results of inspiration, reflection, and creativity, informed by the artists' visual and technological expertise. Free workshops run by members of the Association are held every Wednesday from 5:00 p.m. to 7:00 p.m.



Mestna občina
Ljubljana



Zgodovinski atrij

Osrednji atrij

Stekleni atrij

Desni atrij

KERAMIKA V MAGISTRATU 2026: DRUGAČNOST Ob 100-letnici smrti Zofke Kveder

Letos mineva 100 let od smrti Zofke Kveder, slovenske pisateljice in publicistke, pa tudi izjemne ženske, ki je s svojo razgledanostjo, širino, bogatim znanjem in povezavami z mnogimi pomembnimi kulturniki v Evropi močno odstopala od podobe in položaja, ki so ju oziroma naj bi ju imele ženske v njenem času. Bila je drugačna in zato večinoma nerazumljena.

V spomin nanjo smo za temo letošnje razstave Keramika v Magistratu izbrali DRUGAČNOST. Drugačnost pomeni odstopanje od ustaljenega, od povprečja, od navad. Zato je mnogokrat označena za odbijajočo. Vendar pa je drugačnost – pa naj bo namerna ali nenamerna – tudi nujen pogoj za razvoj.

V keramiki je mogoče izraziti drugačnost na mnogo načinov: v materialu (kombiniranje različnih glin, primesi), tehniki izdelave (nekonvencionalna izdelava), obliki ali površini. Tema je izzivalna in razstava bo brez dvoma razgibana.

O Društvu keramikov in lončarjev

Člane našega društva že od vsega začetka povezujejo ljubezen do ustvarjanja, želja po znanju in raziskovanje novih možnosti na področju keramike. V teh tridesetih letih smo skupaj odkrivali nove poti, spoznavali sodobne pristope in rasli kot skupnost.

Leta 2004 smo dobili priložnost za razstavljanje v Mestni hiši v Ljubljani, odtlej pa je razstava Keramika v Magistratu postala tradicionalna in še danes zaznamuje poletno kulturno dogajanje v Ljubljani.

Poseben mejnik v keramiki je pomenila prva pregledna razstava Keramika v Sloveniji 1964–2004, ki je povezala ljubiteljske in akademske ustvarjalce. Nadaljevali smo z razstavo Keramika v Sloveniji 2005–2022, s čimer smo ohranili kontinuiteto in pregled razvoja na tem področju. Društvo je bilo med ustanovitelji Mednarodnega trienala UNICUM. Razstava Društva keramikov in lončarjev v Mestni hiši je tudi letos spremna razstava trienala.

Na letošnji razstavi se predstavlja 60 članov Društva keramikov in lončarjev, ki ustvarjajo v keramiki. Člani društva so zelo raznoliki, od akademskih kiparjev, akademskih slikarjev, oblikovalcev, likovnih pedagogov in arhitektov do članov različnih drugih poklicev, ki se izražajo v keramiki. Mnogi člani društva poučujejo keramiko na različnih ravneh. Sodelujejo tudi na mednarodnih žiriranih razstavah doma in po svetu ter so pri tem zelo uspešni.

Razstava v Mestni hiši, ki vedno znova navduši obiskovalce, predstavlja rezultate navdiha, premisleka in ustvarjalnosti, v katere so ustvarjalci prelili svoje likovno in tehnološko znanje. Vsako sredo od 17h do 19h jo spremljajo tudi brezplačne delavnice, ki jih vodijo člani društva.



Mestna občina
Ljubljana

